

# Общие условия

Информационный перевод — юридически обязательной является версия на чешском языке.  
Poutník — GM Rent&Diggers s.r.o. · версия 1.5 · вступает в силу с 19 сентября 2026

## 1. Вступительные положения

Настоящие условия регулируют права и обязанности сторон при аренде транспортных средств, предоставляемой компанией GM Rent&Diggers s.r.o., рег. номер (IČO): 23741392, номер плательщика НДС (DIČ): CZ23741392, с юридическим адресом Plovární 478/1, Jižní Předměstí, 301 00 Пльзень, плательщик НДС, внесена в торговый реестр, ведущийся Краевым судом в Пльзени, раздел С, вложка 47288 (далее «арендодатель»). Отношения, не урегулированные настоящими условиями, регулируются законом № 89/2012 Sb., Гражданским кодексом, в частности положениями об аренде транспортного средства (§ 2321–2325), и законом № 634/1992 Sb., о защите прав потребителей.

## 2. Условия аренды

### 2.1 Требования к арендатору

- Минимальный возраст 21 год, водительское удостоверение категории В не менее 2 лет; для автомобилей Mercedes-Benz X 250d 4×4 и Toyota Land Cruiser — минимальный возраст 23 года и водительское удостоверение не менее 3 лет
- Действительное удостоверение личности или загранпаспорт
- Возможность внести возвратный залог при получении автомобиля (см. п. 3.2)

### 2.2 Второй водитель

В договоре можно бесплатно указать второго водителя, отвечающего тем же требованиям, что и арендатор согласно п. 2.1. Второй водитель должен быть прямо указан в договоре, иначе на него не распространяются страховка и право управления автомобилем.

### 2.3 Бронирование

Бронирование приобретает обязательную силу после подтверждения со стороны арендодателя и оплаты предоплаты в размере 30 % (актуальный размер предоплаты указан в форме бронирования и в счёте на предоплату) от общей цены аренды. Предоплата вносится банковским переводом или QR-платежом согласно реквизитам, указанным в выставленном счёте на предоплату, в срок, указанный в счёте. Предоплата не возвращается при отмене бронирования менее чем за 7 дней до начала аренды. Подтверждением бронирования и оплатой предоплаты возникает обязательство заключить договор аренды транспортного средства в письменной форме (§ 2321 п. 2 Гражданского кодекса) при передаче автомобиля; настоящие условия и подтверждение бронирования являются неотъемлемой частью договора.

## 3. Цены и условия оплаты

### 3.1 В цену аренды входит

- Базовая страховка автомобиля (обязательное страхование гражданской ответственности и КАСКО)
- Дорожная виньетка ЧР
- Базовое кемпинговое оборудование
- 300 км на каждый день аренды (сверх лимита — 5 CZK/км)
- Перевозка пассажиров в пределах количества посадочных мест автомобиля
- Помощь на дорогах 24/7

### 3.2 Залог

Размер возвратного залога зависит от автомобиля: 30 000 CZK для Citroën Hobby и Mercedes X 250d, 40 000 CZK для VW Multivan и Toyota Land Cruiser. Залог арендатор вносит банковским переводом заранее или наличными при получении автомобиля, а арендодатель возвращает его в течение 7 дней после возврата автомобиля в безупречном состоянии. Для Mercedes X 250d 4×4 и Toyota Land Cruiser размер залога зависит от выбранного пакета защиты (см. ст. 6); залог вносится так же, как и для остальных автомобилей, не позднее момента получения автомобиля. Без внесённого залога автомобиль не передаётся.

### 3.3 Сезонный прайс-лист, минимальный срок аренды и скидки

Цена автомобиля рассчитывается отдельно за каждый день аренды (день получения засчитывается, день возврата — нет) в зависимости от сезона, к которому относится данный день:

| Сезон                 | Период                                        | Коэффициент суточной ставки автомобиля |
|-----------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|
| Высокий сезон         | 15 июня – 31 августа                          | ×1,25                                  |
| Межсезонье            | 1 мая – 14 июня и 1 сентября – 30 сентября    | ×1,00                                  |
| Низкий сезон          | 1 октября – 19 декабря и 4 января – 30 апреля | ×0,70                                  |
| Новый год и Рождество | 20 декабря – 3 января                         | ×2,50                                  |

Если аренда затрагивает несколько сезонов, цена автомобиля представляет собой сумму цен за отдельные дни с учётом соответствующего коэффициента. Актуальная базовая цена за день для каждого автомобиля указана на сайте в разделе «Цены».

Сезонный коэффициент применяется только к цене автомобиля — цена аксессуаров и доставки автомобиля на него не умножается. Коэффициент «Новый год и Рождество» ( $\times 2,50$ ) соответствует двукратному коэффициенту высокого сезона.

Для VW Multivan вместо указанных выше коэффициентов действует круглогодичная ставка, соответствующая коэффициенту межсезонья ( $\times 1,00$ ), — цена за день у этого автомобиля одинакова в течение всего года. Исключением является период Нового года и Рождества (20 декабря – 3 января), когда его цена вдвое превышает эту круглогодичную ставку ( $\times 2,00$  базовой цены за день). Для Mercedes-Benz X 250d 4x4 и Toyota Land Cruiser в низкий сезон действует коэффициент  $\times 0,80$  вместо указанного выше  $\times 0,70$ ; в остальные сезоны (высокий сезон, межсезонье, Новый год и Рождество) коэффициент такой же, как и для остальных автомобилей.

Минимальный срок аренды — 3 дня; если аренда хотя бы одним днём затрагивает период с 1 июля по 31 августа, минимальный срок аренды составляет 7 дней. Максимальный срок аренды — 60 дней.

При более длительной аренде мы предоставляем скидку от общей цены автомобиля и аксессуаров за день: 5 % от 5 дней, 10 % от 10 дней и от 15 дней — 30 %, если вся аренда проходит вне высокого сезона (15 июня – 31 августа), иначе — 15 %. Дни, приходящиеся на период Нового года и Рождества (20 декабря – 3 января), для целей этой скидки считаются высоким сезоном.

### 3.4 Тариф сборов

Дополнительные услуги и договорные штрафы (например, за позднее возвращение, загрязнение, дозаправку, утрату ключей или документов) регулируются Тарифом сборов и компенсаций, который является приложением № 2 к договору аренды и предоставляется арендатору до подписания договора.

## 4. Получение и возврат автомобиля

### 4.1 Получение

Арендатор получает автомобиль в Праге или в Пльзени, в зависимости от текущей доступности. За доплату 12 CZK/км (в оба конца) от ближайшего филиала мы доставим и заберём автомобиль в любую точку ЧР. Автомобиль передаётся с полным баком и в чистом состоянии; при получении составляется акт приёма-передачи, в котором фиксируются возможные повреждения и состояние автомобиля. Для автомобилей с приводом 4x4 (Mercedes-Benz X 250d, Toyota Land Cruiser) обязательной частью передачи является инструктаж по внедорожным режимам продолжительностью не менее пятнадцати минут (15 минут), который арендатор подтверждает подписью в акте приёма-передачи; без прохождения инструктажа автомобиль не передаётся.

### 4.2 Возврат

Арендатор обязан вернуть автомобиль в том же состоянии, в котором он его получил, с полным баком и в согласованное время. За позднее возвращение взимается 500 CZK за каждый начатый час, но не более чем за 3 часа. Если опоздание превышает 3 часа, вместо почасового сбора взимается суточная ставка аренды, увеличенная на 50 %, за каждый начатый день опоздания.

### 4.3 Непригодность автомобиля

Если арендодатель не может передать автомобиль в согласованный срок, он предложит арендатору замену автомобиля сопоставимой категории за ту же цену, альтернативную дату либо вернёт все уплаченные платежи в течение 14 дней. Если арендатор не может пользоваться автомобилем из-за его непригодности к эксплуатации или необходимости ремонта, произошедших не по его вине, арендная плата за этот период не взимается (§ 2324 Гражданского кодекса), а соответствующая часть возвращается ему в течение 14 дней после окончания аренды.

## 5. Обязанности арендатора

- Использовать автомобиль в соответствии с его назначением
- Соблюдать правила дорожного движения
- Не перевозить больше людей, чем разрешено
- Не курить в автомобиле
- Не передавать автомобиль третьим лицам
- Незамедлительно сообщать арендодателю о неисправностях и авариях

### 5.1 Запрещённые способы использования

Без предварительного письменного согласия арендодателя запрещается: участвовать в гонках и соревнованиях; ездить вне дорог с твёрдым покрытием на VW Multivan и Citroën Hobby; передавать автомобиль в субаренду или третьему лицу, не указанному в договоре; перевозить людей или вещи за плату; въезжать на автомобиле на фестивали и массовые мероприятия; буксировать автомобилем другой автомобиль или прицеп.

На автомобилях Mercedes-Benz X 250d 4x4 и Toyota Land Cruiser арендатор может ездить только по дорогам общего пользования с твёрдым покрытием и без него, где въезд разрешён (включая лесные и полевые дороги и снег). Без предварительного письменного согласия дополнительно запрещается: участвовать в гонках и заездах на время; ездить в офф-роуд парках и на тренажёрах; ездить вне дорог (луг, поле, лес, русло); преодолевать брод глубже 450 мм (Land Cruiser) или 400 мм (Mercedes X); ездить по пляжам, дюнам или замёрзшим водоёмам; ездить с открытой палаткой на крыше; а также буксировать или вытаскивать чужие автомобили — полный перечень указан в Правилах аренды. Кроме того: в понижающей передаче L4/4L максимум 25 км/ч, на дорогах без твёрдого покрытия максимум 50 км/ч; давление в шинах на бездорожье не менее 1,8 бар, никогда не меньше, при пониженном давлении максимум 30 км/ч; езда по бездорожью только при дневном свете; максимальный

боковой крен 20°; с палаткой на крыше максимум 80 км/ч. Если автомобиль застрял, арендатор действует согласно Аварийной карте (не более 3 попыток высвобождения раскачиванием, прокручивание колёс не дольше 3 с, никогда не прокручивать колёса на месте дольше) и затем звонит на круглосуточную линию арендодателя; попытки сверх этого, подкапывание под автомобилем и буксировка за иные, чем утверждённые точки, являются нарушением правил внедорожной езды. Нарушение облагается договорным штрафом 13 000 CZK, и арендатор возмещает весь причинённый ущерб в полном объёме независимо от выбранного пакета защиты. Зимой арендатор использует снежные цепи в соответствии с дорожными знаками на данной дороге.

## 5.2 Палатка на крыше и на кузове

Если автомобиль оснащён палаткой на крыше или на кузове, арендатор обязан ездить только со сложенной и надёжно закреплённой палаткой, соблюдать максимальную скорость 80 км/ч (для всех автомобилей, включая VW Multivan) и оставлять лестницу и матрас на автомобиле на протяжении всей поездки.

## 6. Страхование и ответственность

Автомобили застрахованы обязательным страхованием гражданской ответственности и КАСКО в ČSOB Pojišťovna, a.s. Франшиза по КАСКО составляет 10 %, минимум 10 000 CZK, и покрывается из внесённого залога; сам залог франшизой не является. В случае вины арендатора в возникновении ущерба франшизу оплачивает арендатор. За ущерб, причинённый по грубой неосторожности или умышленно, арендатор отвечает в полном объёме.

Для автомобилей Mercedes-Benz X 250d 4x4 и Toyota Land Cruiser арендатор может дополнительно выбрать пакет снижения ответственности за ущерб — Bezstarostně («Без забот») или Bezstarostně+ («Без забот+») — который снижает франшизу и залог (обзор и цены в Тарифе сборов, приложение № 2 к договору аренды); выбирается всегда только один пакет. Без выбранного пакета (Základ, «Базовый») действуют франшиза и залог согласно настоящей статье и п. 3.2. Пакеты не покрывают ущерб, возникший при езде по запрещённому бездорожью (ст. 5.1), в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, умышленно, водителем, не указанным в договоре, или по грубой неосторожности. Пакет не является страхованием — это договорное ограничение ответственности арендатора за ущерб; скидка за длительность аренды на цену пакета не распространяется.

Автомобили могут быть оснащены GPS-локализацией для защиты имущества арендодателя и для оказания помощи; местоположение считывается только при ущербе, краже, невозврате автомобиля или запросе помощи, а записи удаляются не позднее 30 дней (см. Информацию об обработке персональных данных).

## 7. Условия отмены

Сборы за отмену рассчитываются от предоплаты в размере 30 % от цены аренды:

- Более чем за 30 дней до аренды: возврат 100 % предоплаты
- За 15–30 дней до аренды: возврат 50 % предоплаты
- За 7–14 дней до аренды: возврат 25 % предоплаты
- Менее чем за 7 дней: предоплата не возвращается

Если арендатор уже оплатил доплату цены или залог, они возвращаются ему в полном объёме в течение 14 дней с момента отмены бронирования. Условия отмены не применяются, если передаче автомобиля препятствует обстоятельство на стороне арендодателя или форс-мажор — в этом случае действует порядок согласно п. 4.3.

Договор аренды транспортного средства заключается на определённый день исполнения (срок аренды). В соответствии с § 1837 п. j) Гражданского кодекса потребитель по договору такого типа не имеет права на отказ от договора в течение 14 дней без указания причины; для отмены бронирования действуют указанные выше условия отмены.

## 8. Поездки за границу

Цена аренды включает 300 км на каждый день аренды, рассчитанных за всю аренду (например, 5 дней = 1 500 км). Километры сверх этого лимита оплачиваются по 5 CZK/км согласно показаниям одометра при возврате автомобиля. Поездки за границу возможны по предварительному согласованию с арендодателем — арендатор обязан заранее сообщить арендодателю о планируемом маршруте и странах, через которые он будет проезжать, и самостоятельно обеспечить необходимые виньетки и разрешения для соответствующей страны. Разрешены страны ЕС/ЕЭЗ, Швейцария, Великобритания и Балканы; запрещены Россия, Беларусь, Украина, Молдова, Турция и страны за пределами Европы.

## 9. Рекламации

О недостатках услуги арендатор уведомляет арендодателя без необоснованного промедления после их обнаружения, желательно уже при возврате автомобиля путём записи в акте приёма-передачи. Права из ненадлежащего исполнения могут быть реализованы в законный срок согласно § 1914 и след. и § 2205 и след. Гражданского кодекса; более позднее уведомление не влияет на их наличие, но может затруднить доказывание недостатка. Рекламации подаются в письменной форме по адресу арендодателя или по электронной почте на honza@frantisekdron.cz.

Если в момент передачи или в течение аренды автомобиль имеет недостаток, препятствующий его использованию согласованным способом, арендатор имеет право на устранение недостатка, на соразмерную скидку с арендной платы за время, в течение которого недостаток сохранялся, на предоставление автомобиля-замены сопоставимой категории, если он доступен, а

при существенном нарушении договора — на отказ от договора и возврат уплаченной арендной платы за неиспользованные дни.

## 10. Внесудебное разрешение споров

Если между арендодателем и арендатором, являющимся потребителем, возникнет потребительский спор, потребитель имеет право на его внесудебное разрешение согласно § 14 закона № 634/1992 Sb., о защите прав потребителей. Субъектом внесудебного разрешения потребительских споров является Чешская торговая инспекция (ČOI) с юридическим адресом Štěpánská 796/44, 110 00 Прага 1, интернет-адрес [www.coi.cz](http://www.coi.cz).

## 11. Заключительные положения

Арендодатель вправе изменять настоящие условия с действием для бронирований, оформленных после дня вступления в силу новой версии. К уже подтверждённым бронированиям всегда применяется редакция условий, действующая на день подтверждения бронирования, которая предоставляется арендатору в формате PDF с указанием версии и даты вступления в силу. Отношения, не урегулированные настоящими условиями, регулируются Гражданским кодексом. Настоящие условия (версия 1.5) вступают в силу 19 сентября 2026 года; к бронированиям, подтверждённым до 18 сентября 2026 года включительно, применяется версия 1.3.

## 12. Подарочные сертификаты

Подарочный сертификат — это способ оплаты бронирования, а не промокод: его номиналом можно оплатить аренду любого автомобиля, дополнительные услуги и любую дату (включая новогоднюю). Сертификат нельзя комбинировать с промокодом — при бронировании, оплачиваемом сертификатом, промокод не применяется; скидка за длительность аренды применяется всегда. Сертификат оформляется на предъявителя и действителен 12 месяцев со дня зачисления платежа на счёт арендодателя (точный срок действия указан на сертификате).

Сертификат нельзя обменять на наличные. Неизрасходованный остаток остаётся доступным на сертификате до конца срока его действия и может быть использован и для следующего бронирования. По истечении срока действия сертификат и его неизрасходованный остаток аннулируются.

При заказе сертификата до 24 декабря 2026 года включительно арендодатель без доплаты добавит к номиналу сертификата рождественский бонус (актуальный размер бонуса указан на странице подарочных сертификатов). Сертификат активируется и направляется клиенту по электронной почте после зачисления платежа.

## 13. Контакты

GM Rent&Diggers s.r.o.  
Plovární 478/1, 301 00 Пльзень  
Эл. почта: [honza@frantisekdron.cz](mailto:honza@frantisekdron.cz)  
Телефон: +420 723 707 958